

教育資料叢刊

蘇維埃學校中的
共產主義教育

第一分冊 共產主義教育基本問題

格魯斯捷夫 彼特洛夫等著

人民教育出版社

教育資料叢刊

蘇維埃學校中的共產主義教育

第一分冊 共產主義教育基本問題

格魯斯捷夫等著

‘蘇維埃教育學’編輯部編

王易等譯

人民教育出版社出版

7

教育資料
蘇維埃學校中的共產主義教育(第一分冊)

КОММУНИСТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ В
СОВЕТСКОЙ ШКОЛЕ

著者：格魯斯捷夫 費特洛夫等

譯者：王 易 金 華

責任校對：韓 效 飛

出版者：人民教育出版社

(北京前門外大街25號)

印刷者：(見正文)

發行者：新華書店

編號：參0089

1953年9月第 1 版

161,800

1953年12月北京第一次印刷

5,000

5,300元

4

625

本書是‘蘇維埃學校中的共產主義教育’論文選集第一冊第一編的全譯。闡述世界勞動人民革命導師馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的教育學說和蘇聯三位偉大的教育家加里寧、克魯普斯卡婭、馬卡連柯的教育思想。

本書中譯本原由中央人民政府政務院文化教育委員會刊行，現在改由我社出版，譯文略有修改。



АКАДЕМИЯ
ПЕДАГОГИЧЕСКИХ НАУК РСФСР
КОММУНИСТИЧЕСКОЕ
ВОСПИТАНИЕ
В СОВЕТСКОЙ ШКОЛЕ
ПЕРВАЯ ЧАСТЬ
ОБЩИЕ ВОПРОСЫ
КОММУНИСТИЧЕСКОГО
ВОСПИТАНИЯ
СБОРНИК СТАТЕЙ
ИЗДАТЕЛЬСТВО
АКАДЕМИИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ НАУК РСФСР
МОСКВА 1950

本書根據俄羅斯聯邦教育科學院出版社
一九五〇年莫斯科俄文本譯出

前言

在我國由社會主義過渡到共產主義的時期，青年的共產主義教育具有決定性的作用。為共產主義的鬥爭，同時也就是為培養新人的鬥爭，為培養共產主義社會積極的和自覺的建設者的鬥爭。

學校畢業的蘇維埃男女青年，應該成為共產主義建設偉大事業之稱職的參加者，成為有高度教養和崇高思想的人。必須培養他們最優美的道德——政治品質，即共產主義的自覺，活潑愉快的感情和樂觀主義；堅忍不拔和勇敢精神，熱烈的蘇維埃愛國主義。

蘇維埃兒童和青年的教育問題，就是我們向前運動的問題。我國循着走向共產主義的道路勝利推進的速度，大大有賴於蘇維埃學校、家庭、青年團、少年先鋒隊和校外教育機關所實行的教育工作的質量。

因此，近年來在我國特別尖銳地提出了蘇維埃人民、首先是青年的共產主義教育問題，並不是偶然的。聯共（布）中央委員會關於思想問題的各项歷史性決定，黨的出版物有關於對殘存的阿諛外國的現象所發表的言論，對資產階級的客觀主義和否認國族界限的世界主義之鬥爭，所有這些都是教育措施的整個鏈條的一環；這些措施的目的，在於以布爾什維克思想和共產主義自覺的精神，以生氣蓬勃的蘇維埃愛國主義的精神來教育蘇維埃人。

近幾年來，在我們教育刊物的篇幅上，其中也包括「蘇維埃教育學」雜誌在內，青年的共產主

義教育問題曾經作了廣泛的和全面的闡明。在以往三四年裏，「蘇維埃教育學」雜誌的篇幅上，幾乎對蘇維埃學校教育工作的所有基本問題曾以各種形式加以提出。某些研究共產主義教育問題的論文，曾發表於遠在從前三十年代末和四十年代初的雜誌上。然而，儘管距離它們的發表時期已經很久，它們却並未失去今天的現實意義。連同近幾年來所發表的論文，它們可以幫助更深入地瞭解蘇維埃學校共產主義教育的目的、任務、內容和組織原則。

因此，「蘇維埃教育學」雜誌編輯部決定將過去十年內所發表的共產主義教育論文，選輯為附冊分贈給一九五〇年的雜誌訂戶。收進這個選集的論文，大部分是最近幾年發表的。這些論文更能够完滿地反映今天現實生活對共產主義教育提出的迫切任務。

這個選集的容量，不容許毫無例外地把所有在「蘇維埃教育學」雜誌上發表過的關於共產主義教育的論文統統包括進去。

挑選這個集子的材料時，編輯部根據必要，儘可能包括蘇維埃學校教育工作的基本部門。同時編輯部除開選輯理論文章之外，也曾極力搜集說明學校和教師教育工作先進經驗的文章。

最近幾年來，在「蘇維埃教育學」雜誌的篇幅上，給闡述優秀的先進的共產主義教育經驗的論文闡出了特別多的地位。在這些論文裏，許多包含着關於教育工作的組織、關於蘇維埃學校中所應用的共產主義教育各種各種方式和方法之最具有價值的材料。把這些論文收進選集，無可爭辯，會便利教育科學工作者和教師們認識我們學校教育工作的具體經驗。

由於材料的廣泛，選集是分成兩冊出版的。

在第一冊的第一編裏，所選的論文，是闡述馬克思列寧主義創始人關於共產主義教育的學

說以及布爾什維克黨卓越的活動家和蘇聯大教育家關於共產主義教育的言論的。

這些論文大大有利於研究馬克思、恩格斯、列寧、斯大林關於青年共產主義教育的著作，研究布爾什維克黨出色的活動家和蘇維埃大教育家們關於青年共產主義教育的言論。同時，它們可以幫助我們深入了解培養兒童和青年成爲新人——積極而自覺的共產主義建設者——的教育目的、任務、基本內容和原則。認真而深入地研究馬克思列寧主義創始人關於共產主義教育的著作以及布爾什維克黨和蘇維埃國家傑出活動家關於共產主義教育的言論，是進一步發展蘇維埃教育科學的必要條件之一。因此，所有宣揚馬克思和恩格斯、列寧和斯大林關於共產主義教育的思想與學說以及加里寧的教育主張的這些論文，應成爲教育科學工作者和學校工作者的重要財產。

在第一冊的第二編裏，包括闡明蘇維埃學校教育內容、組織和方法的一般問題的論文。

在這一編裏，以培養蘇維埃學校學生共產主義道德精神爲題的論文佔有很大的篇幅。培養我國兒童和青年共產主義道德精神的問題，就是一個形成新人的問題。列寧早在一九二〇年規定青年共產主義教育任務的時候，就曾指示必須使對青年進行教育、教養和教學的全部事業都成爲培養青年共產主義道德的事業。因此，以共產主義道德精神培養青年一代，是共產主義教育的最重要的部分，是我們學校教育工作的最重要的任務。這個問題在教育學教科書和教學參考書裏沒有得到足夠的闡釋。全面闡明蘇維埃學校道德教育內容、組織和方法問題的專著還沒有出版過。這種情況迫使編者把一系列闡明培養蘇維埃學生共產主義道德精神問題的論文選入本選集裏。

選集第二冊的材料將分爲下列幾篇：教學過程中的共產主義教育；課外活動和校外活動；班

主任工作的內容、組織和方法；學校中青年團和少年先鋒隊組織的工作；家庭和學校。

由此可見，蘇維埃學校教育工作所有基本的部分，都包括在選集之內。

本選集的論文，都曾重新經過審查和編輯。其中若干論文，曾將過時的材料大加刪削，並補充了足以反映現階段教育工作任務的新材料。

在選集的第二冊裏，將附載一九三七——一九四九年以內「蘇維埃教育學」雜誌上所發表的有關共產主義教育問題的論文索引，其中包括沒有收入本選集的論文。這索引可以幫助了解「蘇維埃教育學」雜誌創刊以來所登載的有關教育工作的最重要問題。

一切對本選集的意見，請按下述地址寄給我們：莫斯科，洛布柯夫大街，第五——十六號，「蘇維埃教育學」雜誌編輯部。

蘇維埃學校中的共產主義教育

第一分冊 共產主義教育基本問題目次

前言

蘇維埃教育制度是最進步的教育制度	「蘇維埃教育學」社論	(一)
馬克思和恩格斯是科學教育學的創始人	格魯斯捷夫	(一八)
列寧論教育	彼特洛夫	(七〇)
斯大林論青年共產主義教育	彼特洛夫	(九三)
馬克思列寧主義的道德學說是學校共產主義教育的基礎	岡查洛夫	(一二三)
加里寧論共產主義教育	包德列夫	(一三三)
克魯普斯卡婭論教育	康斯坦丁諾夫	(一五九)
馬卡連柯是教育家和教育革新家	「蘇維埃教育學」社論	(一八五)
馬卡連柯教育觀的思想政治基礎	傑爾格萬加	(一九六)

蘇維埃教育制度是最進步的教育制度

「蘇維埃教育學」月刊一九四八年第十一期紀念偉大十月社會主義革命

三十一週年的社論

偉大十月社會主義革命的勝利……是人類史中的根本轉變，是世界資本主義歷史命運中的根本轉變，是世界無產階級解放運動中的根本轉變，是全世界被剝削羣衆底鬥爭方法和組織形式、風俗和傳統、文化和思想體系中的根本轉變」(一)。

一九一七年十月俄國社會主義革命不僅是我國建設社會主義社會的出發點和基礎，同時也是世界革命的開端和前提。

這就是爲什麼十月革命一開始全世界一切反動勢力便勾結起來，聯合起來反對十月革命。列寧曾在俄國共產黨(布)第九次代表大會上這樣說：「我們根據本身的經驗，遵照一九〇五年遺訓，在十月中創造出蘇維埃制度。這一蘇維埃制度乃是全世界性的和歷史性的現象。」(二)

「絲毫也不誇大地說，現時兩個陣營在全世界規模上完全有意識地相互對立着。」(三)
兩次世界大戰之間的時期，是資本主義陣營內部矛盾尖銳化時期，是準備和發動戰爭的時期。這一方面是資本主義力量削弱和衰落及其總危機加深的時期，另一方面也是社會主義在蘇

(一) 斯大林：「列寧主義問題」，莫斯科外國文書籍出版局中文版，第二五五——二五六頁。

(二) 「列寧全集」，第二十五卷，第九九頁。

聯產生、壯大和勝利的時期。

回顧一下蘇聯人民三十一年來所經歷的勝利道路，總結我國的偉大改造，想想我們生活各方面極其巨大成就的內容，我們便不難明白看出：偉大的十月社會主義革命所誕生的政治、經濟和社會的條件，是我們歷史性勝利和成功的泉源。

十月革命其所以也稱做「偉大的社會主義革命」，是因為它消滅了舊俄剝削制度的基礎——地主和資本家的所有制，用革命方法實現了「剝奪剝奪者」的偉大的壯舉，並高舉起公有制——這一社會主義社會實質基礎——的旗幟。因此，十月革命原則上和前此的一切革命根本不同。從前的革命，結果總是一種壓迫和剝削勞動者的形式為另一種壓迫和剝削的形式所代替；奴隸制為農奴制所代替，農奴制為資本主義奴役制所代替。

十月革命所以是偉大的社會主義革命，還因為它摧毀和粉碎了統治階級——地主和資本家——手中那個建立在對勞動者和職員的政治壓迫上的舊的國家制度——一切暴虐的機構；樹立了那表現為最高的嶄新的民主形式的新的、蘇維埃制度；永遠埋葬了民族壓迫的舊政策，宣佈了新的民族政策，各民族平等和友好的政策。

只有根據這些條件才可以說明我國經濟、政治和文化生活各方面的進步；這種進步，就其範圍、速度和規模說來，是史無前例的。然而這些條件不是自動地引起我國生活上的根本改變。十月革命只創造了一種可能，以便發揮那些曾經被壓抑在舊社會內部的人民的巨大潛力，可是，要把這種可能體現到現實生活中去，惟有依靠偉大列寧斯大林黨的英勇努力，列寧斯大林黨把千百萬民衆團結在自己的周圍，鼓舞和動員他們去實現社會主義革命的偉大目的。只有天才領袖列

寧和斯大林領導的布爾什維克黨，才能够喚起蘇維埃人民牢不可破的創造毅力，把這種毅力發揮到蘇聯社會主義社會建設上面去。只有布爾什維克黨的正確而有遠見的政策，才使蘇維埃人得以克服擺在社會主義建設途中的一切障礙和困難。

布爾什維克黨領導下以馬克思、恩格斯、列寧、斯大林先進理論武裝起來的蘇維埃人民，在與國內敵人和世界舞台上帝國主義勢力殘酷搏戰和激烈鬥爭中順利地解決了建設社會主義社會的任務。

在兩種制度作歷史性的競賽當中，青年教育方面的鬥爭佔有極其重要的地位。教育永遠是影響青年的有力工具，是培養青年世界觀的強大因素，是形成青年的社會理想、政治傾向的強大因素。斯大林說：「要知道教育是一種武器，其效果是決定於誰把它掌握在手中，要用這個武器去打擊誰。」⁽¹⁾

無產階級教育制度的要素早在資產階級社會中已經萌芽。然而社會教育制度根本分裂為兩個體系（資產階級的體系和蘇維埃的體系），是由於俄國偉大的十月社會主義革命才發生的。

「十月革命不僅是經濟關係和社會政治關係方面的革命。十月革命同時又是智慧中的革命，是工人階級思想中的革命。」⁽²⁾

發動了勞動人民去衝擊資本主義所有制和資產階級社會所有其他基礎的這一革命，是不能

(1) 斯大林：「與英國作家威爾斯的談話」，人民出版社版，第一九頁。

(2) 斯大林：「列寧主義問題」，莫斯科外國文書籍出版局中文版，第二六一頁。

利用資產階級的教育制度的，因為這種制度按其實質是為兒童與青年革命教育的目的所不能接受的。如果我們更考慮到，在革命前的俄國，資產階級教育制度跟封建地主教育制度的殘餘相互錯綜地交織着，並且為鞏固資產階級制度來服務，那麼十分明顯，這種教育制度，就其內容、方法和方針說來，是與社會主義革命的目的和任務處於不可調和的矛盾中。

在蘇聯，在一切經濟關係和社會關係的改造過程中，在社會主義社會制度和國家制度的建設進程中，形成了新的蘇維埃的教育制度。這制度本身反映了蘇維埃人民的革命意圖，並服務於爭取社會主義勝利的鬥爭任務。

在我國，資產階級教育制度已被掃除，代之以新的教育制度。

列寧說明舊教育制度及其主要一環——學校——的特徵時，首先着重指出資產階級教育制度的階級性，強調這樣一個事實，就是資產階級教育制度是統治的剝削階級手中的壓迫工具，它充滿了階級的氣味。

說什麼資產階級社會裏的教育好像服務於全民的利益，它是超政治的，它的指導原則是人道主義，而它的目的是人的全面教育，列寧無情地揭穿了這些謊話。

十月社會主義革命後，蘇維埃教育制度便馬上開始建立。它也和蘇維埃國家形式、蘇維埃文化、蘇維埃藝術等等一樣，經歷了自己在尖銳階級鬥爭烈火中誕生和形成的時期。

新的、業經誕生的蘇維埃教育制度，會必須在對資產階級教育學、對一切反動勢力的堅決鬥爭中替自己開闢道路。一切反動勢力曾企圖堅持舊的陣地，從這些陣地上向十月社會主義革命的偉大教育思想開砲。

依據馬克思、恩格斯、列寧、斯大林關於青年共產主義教育的學說，一部分先進的教師在實際經驗中，而教育科學的最進步的代表們則在理論方面，一步一步地建立了新的、蘇維埃的教育制度。

新的教育目的和任務，首先在理論上得到了規定，並且在實踐上，即在學校中得到了檢驗。聯共（布）黨綱要求「將學校由資產階級的階級統治工具變為完全消滅社會階級劃分的工具，變為社會之共產主義革新的工具」，公開宣佈教育與無產階級的階級鬥爭相聯系，與社會主義基礎上改造社會的任務相聯系。

這樣一來，從前那些空洞而模糊的目的，什麼教「人去過永恆的精神生活」，什麼培養「聰明才智的人物」的說法都一掃而光了，代之而起的，是確立了具體的革命的目的，把青年一代培養成爲共產主義奮鬥的熱情戰士。

此外，改革了教育的內容，擬定了對待教學科目選擇、教學大綱編製、教育工作組織的新的原則和態度。破天荒第一次坦率地說：「教什麼」的問題，首先就是政治問題。

理論聯系實際、學校聯系生活的這一系列的原則，成了蘇維埃教育制度的礎石，成了製訂教育基本原則的出發點。

隨着教育內容的改變，產生了教學方法的改革。和舊學校中充滿讀死書的空氣針鋒相對，養成了求知的自覺態度，培植了學生的積極性和主動性。舊學校那種營房制度的沉悶氣氛，爲這樣的學校生活組織所代替了；在這種學校生活的組織下，兒童集體中的新關係繁榮滋長了，兒童和教師的新關係建立起來了。

隸屬和盲目服從的關係爲下述關係取而代之了。在這種新的關係中，教師的領導作用並沒有壓制學生的獨立性和主動性；而是指導學生進入創造性勞動的正軌，以掌握必要的知識、技能和習慣。

布爾什維克黨和政府經常關切年輕一代的教育，指導蘇維埃學校的工作，要爲着實現共產主義教育的目的向前發展。聯共（布）中央在一九三一至一九三六年這段時期所通過的有關學校的各項決定，對於蘇維埃教師們說來，是改善蘇維埃教育制度的基本原則。

在由資本主義向社會主義的整個過渡時期內；在反對武裝干涉者和國內反革命的英勇戰爭年代，在過渡到恢復國民經濟的和平工作時期，在國家的社會主義工業化和農業集體化時期，在爲完成社會主義社會建設和實行新憲法而奮鬥的時期，——在這一逐漸向共產主義前進的整個運動中，蘇維埃教育制度是布爾什維克黨和蘇維埃國家所掌握的、爲新的社會主義社會制度而鬥爭的有力工具；是黨和國家將我國由落後狀態改造爲先進和強大的社會主義國家這一世界歷史性事件中的有力工具。蘇維埃教育制度在學校、少年先鋒隊、家庭和校外教育機關中的徹底實行，保證了把我們青年培養成爲：列寧斯大林黨的偉大事業的鬥士、擁有科學基本知識的熱忱的愛國主義者、大膽的改革者。他們參加蘇維埃人民的創造性勞動，創造了工業和農業上的奇蹟，打破了舊的標準和舊的科學教條，開闢了科學和技術上新的途徑，使偉大蘇維埃國家增光，增強了世界上第一個社會主義國家的威力。

社會主義在我國的勝利和斯大林憲法的實行，給最進步的蘇維埃教育制度的進一步發展和改善，開闢了空前廣闊的道路。

斯大林同志在第十八次黨代表大會上說：「現時蘇維埃社會與任何一個資本主義社會不同的地方，就是在蘇維埃社會裏已沒有什麼彼此對抗敵視的階級了，剝削階級已被消滅了，而構成蘇維埃社會的工人、農民和知識分子是在友愛合作的基礎上生活和工作着。現在，資本主義社會正被工人和資本家間、農民和地主間不可調和的矛盾所撕裂着，使得資本主義社會內部情況動搖不穩，而我們的免除了剝削制羈絆的蘇維埃社會，却根本沒有這種矛盾，沒有階級衝突，而表現為一幅工人、農民以及知識分子友愛合作的圖畫。在這種共同性的基礎上，也就有蘇維埃社會在道義上政治上的一致，蘇聯各族人民友誼，蘇維埃愛國主義這樣的動力擴展了起來。」(一)

在業經勝利的社會主義制度的條件下，我們社會的人道主義性質空前有力地發揮出來了，蘇維埃人的多方面才能無比有力地擴大起來了，蘇維埃的科學和技術大踏步地朝前邁進了。所有這些不能不使蘇維埃教育制度充滿，而且也的確充滿了給這一教育制度以莫大生命力的特點。我們所指的首先是蘇維埃的愛國主義，它在蘇維埃教育制度中佔據最重要的地位。我們指的是在掌握真正科學知識基礎上培養馬克思列寧主義世界觀，也就是照耀着為新社會制度而鬥爭的道路的世界觀。我們同時指的是用共產主義道德來教育青年，共產主義道德發源於社會主義的社會關係，也是社會新道德基礎進一步發展上的雄強力量，以及跟人們意識和社會行爲中資本主義餘孽和「污點」鬥爭的工具。

培養年輕一代的蘇維埃愛國主義，也就是一種能發揮青年整個身心的力量，使他們能最好地

表現其服務於偉大社會主義祖國的智慧與意志的新的最高級型式的愛國主義，用先進的馬克思列寧主義世界觀武裝青年；灌輸青年以新的道德品質和道德基礎，使他們牢固而自覺地掌握科學基本知識，——這一切在我們祖國偉大考驗的年頭，在蘇維埃人民對法西斯德國進行偉大衛國戰爭時期，帶來了極其豐碩的成果。

在兩種世界、兩種制度的衝突中，蘇維埃的社會制度和國家制度勝利了。蘇維埃人民勝利了。蘇維埃人民在布爾什維克黨的領導下，創造了新社會和勞動中不屈不撓、戰鬥中英果敢的蘇維埃人。

我們可以大胆地說，戰勝法西斯德國和帝國主義日本，不僅是輝煌的軍事勝利，不僅是對敵人的有決定意義的經濟的勝利，不僅是蘇維埃社會制度和國家制度的最偉大的勝利，而且也是蘇維埃文化對腐朽的資產階級文化的勝利，先進的社會主義思想體系對反動的資產階級思想體系的勝利，進步的蘇維埃教育制度對資產階級教育制度的勝利。

第二次世界大戰和德國法西斯主義崩潰的結果，世界資本主義陣營大大地削弱了，民主和社會主義的力量增強了。中歐和東南歐諸國脫離了資本主義的軌道，那裏的人口約近一萬萬。這些國家的政權已轉入城鄉勞動人民的手裏。這些國家的人民建立了新式的民主，摧毀了資本主義的基礎，走上了經濟與政治根本改革的道路。

全世界民主的和進步的力量團結在蘇聯的周圍，堅信社會主義制度較資本主義制度富有生命力和優越性。兩個陣營形成起來了：一個是以美國為首的蓄意發動新戰爭的帝國主義侵略陣營，一個是以蘇聯為首的反對帝國主義、消滅一切法西斯餘孽、為保衛世界和平而鬥爭的民主陣